

Tempano

Montageanleitung

Mounting instructions

Notice de montage

Montagehandleiding

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Instruções de montagem

Monteringsvejledning

Asennusohje

Monteringsanvisning

Monteringsanvisning

Paigaldusjuhend

Instrukcja montażu

Инструкция по монтажу

Montážní návod

Návod na montáž

Szerelési útmutató

Upute za montažu

Instrucțiuni de instalare

Navodila za montažo

Ръководство за монтаж

Montāžas instrukcija

Montavimo instrukcija

Montaj kılavuzu

安装说明

설치 설명서

取り付け説明書

دليل التركيب

Bodenbündige Duschwanne

Flush-with-the-floor shower tray

Receveur de douche encastré

Vloergelijke douchebak

Base de ducha plana

Piatto doccia filo pavimento

Base de duche plana

Brusekar i niveau med gulvet

Lattiatasoinen suihkuallas

Gulvfestet dusjkar

Nedsänkt duschkar

Põrandaga ühes tasapinnas dušivann

Brodzik wpuszczany w podłogę

Душевой поддон заподлицо в пол

Zápustná sprchová vanička

Do podlahy zabudovaná sprchová vaňa

Padlóhoz kapcsolt zuhanytálca

Tuš kada na razini poda

Cadă de duș la nivelul pardoselei

Ploska kad za prhanje

Поддушово корито за вграден монтаж

Grīdas līmeņa dušas paliktnis

Plokščias dušo padėklas

Hemzemin duş teknesi

与地板表面平齐的淋浴底盘

바닥과 같은 높이의 샤워 욕조

フラットタイプのシャワートレイ

بانئو مسطح

Tempano

720187
720188
720189
720190
720191
720192
720193
720194
720195
720196
720197
720198
720199
720200
720201
720202
720203
720204
720205
720206
720207
720208
720209
720210
720211
720212
720213



Wichtige Hinweise	4
Important information	5
Remarques importantes	6
Belangrijke aanwijzingen	7
Información importante	8
Indicazioni importanti	9
Indicações importantes	10
Vigtige henvisninger	11
Tärkeä ohje	12
Viktig informasjon	13
Viktig information	14
Olulised nõuanded	15
Ważne informacje	16
Важные замечания	17
Dôležité pokyny	18
Dôležité upozornenia	19
Fontos tudnivalók	20
Važne napomene	21
Indicații importante	22
Pomembni napotki	23
Важни указания	24
Svarīgi norādījumi	25
Svarbūs nurodymai	26
Önemli bilgiler	27
重要说明	28
주의 사항	29
重要注意事項	30
إرشادات هامة	31



Montage, Installation, Montage, Montage, Montaje, Montaggio, Montagem, Montering, Asennus, Montering, Montering, Paigaldus, Montaż, Монтаж, Montáž, Montáž, Szerelés, Montaža, Instalarea, Montaža, Монтаж, Montáža, Montavimas, Montaj, 安装, 설치, 設置, التركيب	32
--	----

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Montageanleitung ist Bestandteil der Duravit Duschwannen und muss vor der Montage sorgfältig gelesen werden.

Zielgruppe und Qualifikation

Die Duschwannen dürfen nur durch ausgebildete Sanitärinstallateure montiert werden.

Erklärung der Symbole



Verweis auf **Montagehinweis** in diesem Kapitel



Verweis auf weitere **Anleitung**



Aufforderung zum Sichten (z. B. auf Kratzer)



Angabe der Zeitdauer (z. B. 10 Minuten)



Aufforderung zum Prüfen auf Dichtigkeit

> Handlung erforderlich

Sicherheitshinweise

Produkt- und/oder Sachschäden

Zum Schutz vor Wasserschäden ist eine Verbundabdichtung hinter und unter der Duschwanne zwingend erforderlich.

- > Verbundabdichtung gemäß DIN 18534 gewerkeübergreifend vorsehen.
- > Die integrierte Dichtmanschette zur Herstellung einer zweiten Dichtebene verwenden.

Der Verstoß gegen örtliche sowie länderspezifische Vorschriften und Normen kann Schäden am Produkt und/oder Sachschäden verursachen.

- > Installationsvorschriften örtlicher Versorgungsunternehmen sowie länderspezifische Normen uneingeschränkt einhalten.

Montagehinweise

Vor der Montage Vorinstallationsdatenblätter beachten. Diese stehen im Internet unter www.pro.duravit.com zum Download bereit.

Variante A

A15 Zweite Dichtebene herstellen

- > Dichtmanschette in Verbundabdichtung einbinden.
- > Dichtmanschette niemals einschneiden.

Variante B

B3 Schallschutzset verwenden (optional)

- > Um die erhöhten Anforderungen an Schallschutz nach DIN 4109/VDI 4100/SIA 181 zu erfüllen, Schallschutzset # 791372 am Fußgestell montieren.
- > Zur Montage des Schallschutzsets separate Anleitung beachten.

B4 Duschwanne bodenbündig einbauen

- > Um die Duschwanne bodenbündig einzubauen, Tiefe der Nische (x) messen.

B5 Höhe Fußgestell einstellen

- > Höhe des Fußgestells (d) über die Füße voreinstellen, entsprechend der Tiefe der Nische (x) und der Höhe der Duschwanne (c): $d = x - c$.

B6 Füße versetzen

Die Füße des Fußgestells können bei Bedarf versetzt werden.

- > Füße ausdrehen und mit den Kunststoffhülsen nach rechts oder links versetzen. Die Kunststoffhülsen in den Ecken nicht versetzen.

B19 Zweite Dichtebene herstellen

- > Dichtmanschette in Verbundabdichtung einbinden.
- > Dichtmanschette niemals einschneiden.



Intended use

The mounting instructions come as part of the Duravit shower trays and must be read carefully prior to installation.

Target readership and qualifications

The shower trays must only be installed by trained plumbing engineers.

Explanation of the symbols



Link to the **mounting instructions** in this section



Link to other **instructions**



Inspection (e.g. for scratches)



Indication of the length of time (e.g. 10 minutes)



Inspect to check for leaks and leak-tightness

> Action required

Safety instructions

Product and/or property damage

A compound seal behind and below the shower tray is absolutely essential to protect against water damage.

- > Apply a compound seal in accordance with DIN 18534 across all trades.
- > Use the integrated membrane to produce a second sealing layer.

The breach of local and country-specific regulations and standards can cause damage to the product and/or property damage.

- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.

Mounting instructions

Please read the pre-installation information sheets prior to the installation. These are available to download on the Internet at www.pro.duravit.com.

Version A

A15 Producing a second sealing layer

- > Incorporate the sealing membrane into the compound seal.
- > Never cut into the sealing membrane.

Version B

B3 Using the noise reduction gasket (optional)

- > Fit the noise reduction gasket # 791372 to the support frame in order to meet the higher soundproofing requirements under DIN 4109/VDI 4100/SIA 181.
- > Observe the separate instructions for mounting the noise reduction gasket.

B4 Installing the shower tray flush with the floor

- > Measure the depth of the niche (x) in order to install the shower tray flush with the floor.

B5 Setting the support frame height

- > Use the feet to preset the height of the support frame (d) according to the depth of the niche (x) and the height of the shower tray (c): $d = x - c$.

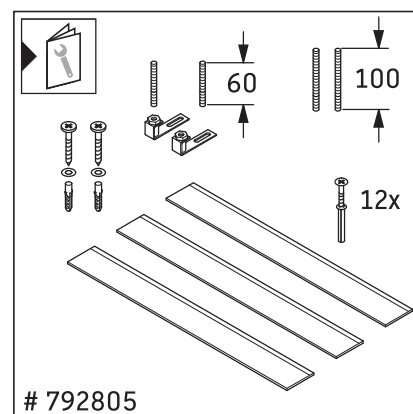
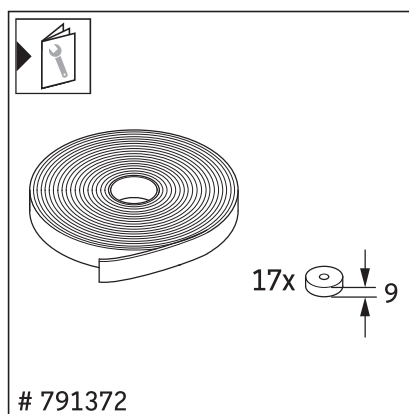
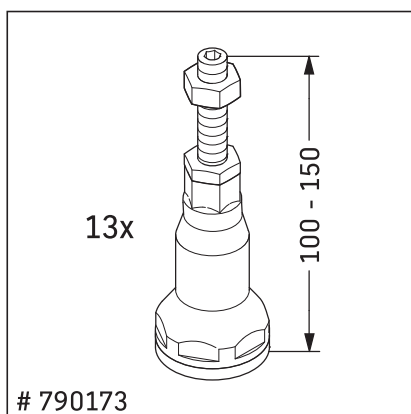
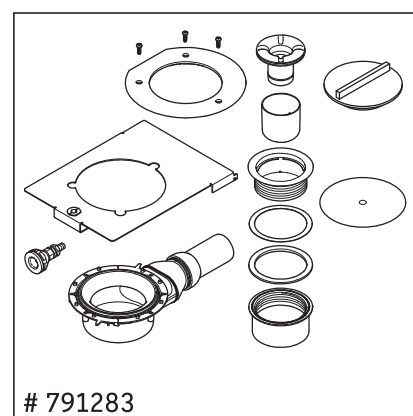
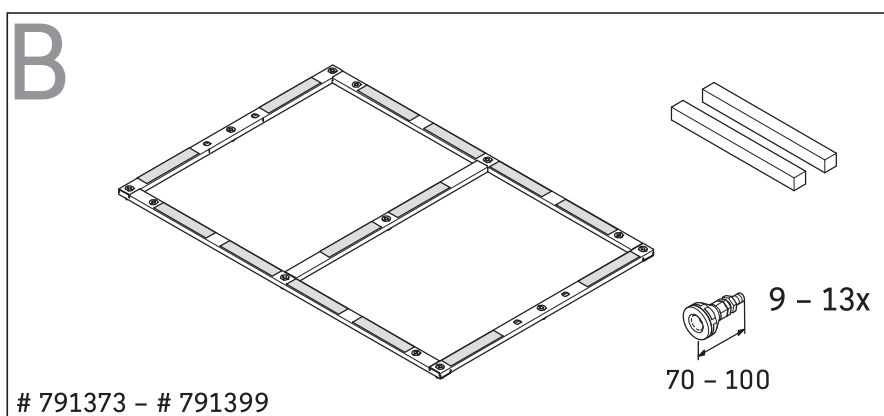
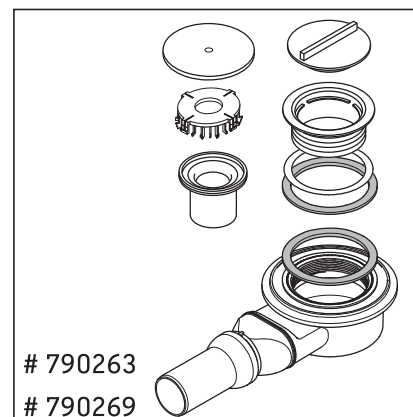
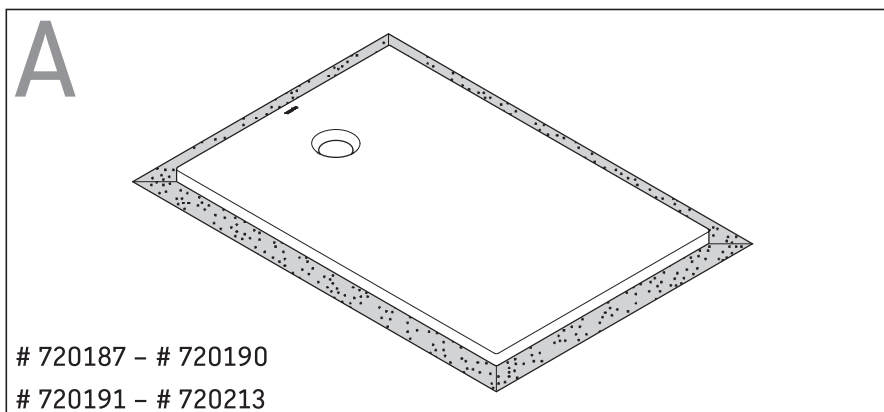
B6 Moving the feet

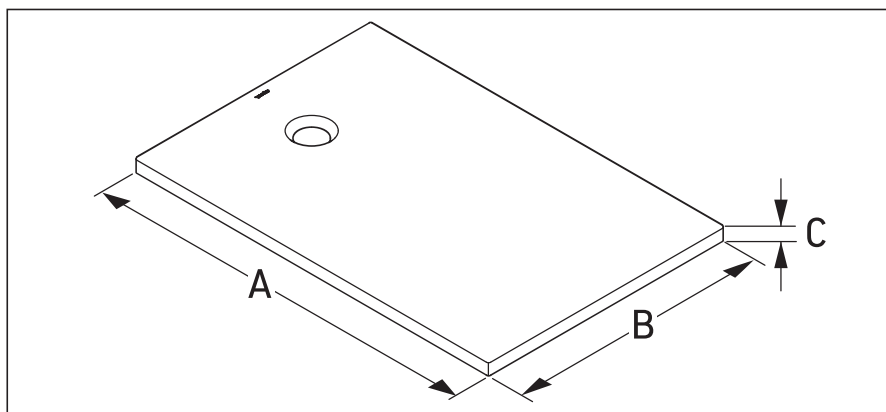
The support frame feet can be moved if necessary.

- > Unscrew the feet and move them to the right or left with the plastic sleeves. Do not move the plastic sleeves into the corners.

B19 Producing a second sealing layer

- > Incorporate the sealing membrane into the compound seal.
- > Never cut into the sealing membrane.





	A	B	C
720187	800	800	40
720188	900	900	40
720189	1000	1000	40
720190	1200	1200	45
720191	900	750	40
720192	900	800	40
720193	1000	700	40
720194	1000	800	40
720195	1000	900	40
720196	1200	700	45

	A	B	C
720197	1200	800	45
720198	1200	900	45
720199	1200	1000	45
720200	1400	750	45
720201	1400	800	45
720202	1400	900	45
720203	1400	1000	45
720204	1500	750	50
720205	1500	800	50
720206	1600	750	50

	A	B	C
720207	1600	800	50
720208	1600	900	50
720209	1600	1000	50
720210	1700	700	50
720211	1700	750	50
720212	1700	900	50
720213	1800	900	55

Einbaumöglichkeiten / installation possibilities

